

الفصل الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

وفقاً للنظرية البنوية ، يمكن تعريف اللغة على أنها نظام تعسفي تقليدي. فيما يتعلق بخصائص النظام ، تكون اللغة منهجية ونظامية. اللغة منهجية لأنها تلتزم بالقواعد أو القواعد المنتظمة. اللغة هي أيضاً موضوع لأن اللغة نفسها عبارة عن نظام أو أنظمة فرعية. على سبيل المثال ، النظام الفرعي الصوتي ، والنظام الفرعي الصرفي ، والنظام الفرعي لغوي ، والنظام الفرعي الدلالي ، والنظام الفرعي المعجم.^١

بشكل عام ، علم اللغة هو علم اللغة أو المعرفة التي تجعل لغة موضوع

البحث. البحث العلمي في اللغة (Martinet / ١٩٨٧: ١٩). l-Khuli

^١ Soeparno, *Dasar-dasar Linguistik Umum* (Yogyakarta: Tiara Wacana Yogya, ٢٠٠٢) hlm.

يعرّف اللسانيات كالعلم الذي يفتّش اللغة (علم يبحث في اللغة). Jurji Zaidan ، يعرّف اللسانيات كعلم يسلم اللغات المكتوبة وغير المكتوبة. في حين أن سيف المؤمنين الإيمان يعرّف اللغويات كعلم يتعامل مع اللغات من جهات مختلفة.

هناك العديد من فروع علم اللغة ، بما في ذلك علم اللغة النظامي الوظيفي الذي يتعبّر أن اللغة هي نظام معانٍ و نظام آخر (نظام الشكل و التعبير) لتحقيق هذا المعنى. تستند هذه الدراسة على مفهومين أساسيين يميزان علم اللغة النظامي الوظيفي من علم اللغة الأخرى, يعني (أ) اللغة ظاهرة اجتماعية تتجلى على أنها سيميائية اجتماعية , (ب) اللغة نص بناء (التحدد و الترجع) بالسياق الاجتماعي. و بذلك , إن دراسة اللغة لا تمكن بالتخلص عن السياق الاجتماعي. و أيضا , هناك علم التداولية التي تتحدث عمّا يتضمن بناية اللغة كوسيلة للتواصل بين المتكلم و المستمع وكإشارة إلى علامات المسائل الخارجية المتحدثة.

في علم اللغة النظامي الوظيفي هناك الموضوع و المحمول. الموضوع هو نقطة البداية من الرسالة التي تتحقق في الجميلة أو العنصر الأول من الجميلة. أعلن الموضوع كالعنصر الأول لجميلة (تمثيل التجربة). بالمقصود , يمكن الموضوع كالطريقة و المشترك وسيركومستان. طُبع الموضوع بكلمة ثخينة :

أبه يعمل في جاكارتا

صنعت أخة كبيرة الكعكة لأختها صغيرة أمس

المحمول هو العنصر الثاني بعد الموضوع. المقصود إذا اثبتت وحدة واحدة

التجربة فالعنصر التالي هو المحمول. النحو من المحمول بالخط تحتها :

علي اشترى سيارة جديدة في السنة الماضية

في الأسبوع القادم سوف تستمر النساء تربيتها إلى أستراليا^٢

^٢ Amrin Saragih, *Bahasa dalam Konteks Sosial (Pendekatan Linguistik Fungsional Sistemik Terhadap Tata Bahasa dan Wacana)* (Medan: Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Medan). ٢٠٠٢ hlm. ٩٤

في التداولية هناك الاقتضاء الذي يبيّن أن علاقة بين الخطاب و المقصود
مطلقاً. يعني كل ما حُتِبَ باللسان او الكتابة يتبع به المنطق دائماً. فالواقع ,
سياق الاقتضاء موجود بسبب الجملتين المتتابعتين. و الحق من تلك الجملة ثابتا
للأبد.

في الجملة التالية :

أ : جون يأكل رزاً

ب : جون يأكل شيئاً

في الجملة أعلاه , تبين الجملة الأولى أن جون يأكل رزاً فالمنطق بالجملة

الثانية أن جون يأكل شيئاً. هاهو العديد من الاقتضاء من الجملة الوحيدة :

أ : روفر ينتهز ثلاثة سناجب

ب : روفر يفعل شيئاً على السنجاب

روفر ينتهز ثلاثة أشياء

حدث شيء^٣

لقد كان اليقين للمسلمين أن القرآن هو كلام الله الذي يتحدث عن النقاط من تعاليم الإله و يتعلق بحاجة الحياة لكثير من الناس. ولكن , كتب أبدالدين ننا أن القرآن ليس الكتاب المقدس جاهز للاستخدام , يعني كل السياق المعتذر في القرآن لم يستطيع التعلق إلى المسائل المقصودة.^٤ يتحدث القرآن عن الأشياء الكثيرة مثل مسألة الإهية بل هو ليس كتاب اللاهوت و يتحدث القرآن عن تاريخ القدماء بل هو ليس كتاب التاريخية و أيضاً يتحدث عن التربية بل هو ليس كتاب التربية و ما أشبه ذلك.

القرآن هو مصدر العلوم المفضلة لدين الإسلام و هدى للحياة. دبر الله عزّ وجل لغة القرآن كي تستطيع المفهوم لعقل الناس , ولكنها مازالت باحتياج المطالعة. واحد من الطريقت المستخدمة هي المقاربة اللغوية. في القرآن الكريم

^٣ <https://www.ef.co.id/englishfirst/englishstudy/bahasa-inggris/logika-entailment-dalam-bahasa-inggris.aspx> diakses pada ١٢/٠٨/٢٠١٨ pkl. ١٣:٥٥

^٤ Abuddin Nata, *Tafsir Ayat-ayat Pendidikan; Tafsir al-Ayat at-Tarbawy*, (Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada ٢٠٠٢) hlm. ٠٢

هناك العديد من الآية المذكورة بآيات السجدة. آيات السجدة هي الاصطلاح للآيات في القرآن يشرح عن السجود و عندما قُرأ أو سُمع واحدٌ من آيات السجدة فهناك الأمر للسجود بل الفعل السجود هو مفعول في الصلاة. على الجملة , الإيسام لآيات لسجدة في مصاف القرآن هو الموسوم بالخط تحتها و علامة السجدة في آخيراها.°

نحو العلامة لآيات السجدة :



إِنَّهُ كَانَ صَدِيقًا نَبِيًّا ﴿٥٦﴾ وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ
 أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ
 وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَةَ بِلَ وَوَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ
 آيَاتِ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ﴿٥٨﴾ خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ

هناك عديد من الدلائل التي تعلن أن سجود التلاوة هو عملٌ مؤمورٌ منها

الجديث برواية ابي هريرة رضي الله عنه :

° al-Maliki, *Keistimewaan Al-Qur'an*, ٨٩.

عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: إذا قرأ ابن آدم السجدة فسجد، اعتزل

الشیطان يبكي، يقول: يا ويله! أمر ابن آدم بالسجود فسجد فله الجنة و أمرت

بالسجود فأبيت فلي النار. (رواه امام مسلم في صحيحه رقم: ۱۳۳ [۸۷/۱])

في القرآن الكريم هناك ۲۰ آية لآيات السجدة ۱۳ سورة. اراد الباحث

لتصحيح هذه الآيات كموضع البحث لأن آيات السجدة هي واحدة من الآيات

لها لقب و فريد نفسها من آيات أخرى. مثل آية الكرسي و آية ألف دينار.

يبحثه الباحث بدراسة علم اللغة النظامي الوظيفي لمعرفة الموضوع و المحمول في

كل الآية من آيات السجدة و يبحث الباحث أيضاً بدراسة التداولية يعني

الاقتضاء لإستنتاج الحصيلة من الموضوع و المحمول لآيات السجدة.

ب. تحديد البحث

كي لا يكون البحث خارجا من حوله و اهدافه متحققا , فيتاج إلى

تحديد البحث لابتدع التحليل الواسع و أن لا تتوسع المشكلات من البحث. ولا

ينحمل البحث بمشكلة أخرى خارج الموضوع البحث. أما المجال لهذا البحث هو

بحث الموضوع و المحمول و الاقتضاء في آيات السجدة.

ج. مشكلات البحث

١. ما هو الموضوع و المحمول الموجودان في آيات السجدة ؟

٢. ما هو الاقتضاء الموجود في آيات السجدة ؟

د. أهداف البحث و فوائده

١. أهداف البحث

أ. لمعرفة الموضوع و المحمول الموجودان في آيات السجدة

ب. لمعرفة الاقتضاء الموجود في آيات السجدة

٢. فوائد البحث

أ. فائدة النظرية

يرجو الباحث أن هذا البحث يستطيع ان يكون المراجع لكون اللغة ,

مخصصة للغة العربية و أدبها , يعني علم اللغة النظامى الوظيفي و التداولية

المفيدان لطلبة بقسم اللغة العربية و أدبها.

ب. فائدة العملية

أما المنفعة لهذا البحث أشد القياد إلى الباحث و القارئ. للباحث , يزيد

العلم و الفهم عن اللغوية الحديثة مخصصة بعلم اللغة النظامى الوظيفى و

التداولية. أما للقارئ , يعطى هذا البحث الفهم و الشاكر عن كيفية علم اللغة

الغربية المستخدمة لبحث النص باللغة العربية مخصوصة للقرآن.

هـ. الإطار المكتبي

وجد الباحث الدسات السابقة المتماثلة التي قُرأ من قبل وهن :

الأطروحة لطالبة لورينا فوتر (Lorena Potter) من جامعة حول

كوليج (Hull College) الإنجليزية بموضوع (*Ideological*)

Representations and Theme-Rheme Analysis in

English and Arabic News Reports : A Systemic

Functional Approach التي تقصد ببحث فعالية النظامية من

الموضوع و المحمول عند هاليداي (Halliday) لاكتشاف التمثيل العقائدي

للخبر في اللغة الإنجليزية و اللغة العربية. التحليل الذي تعمل به هو لمقارن و

تفريق الموضوع و المحمول في ١٤ تقريراً من الخبر (٧ في اللغة الإنجليزية و ٧ في

اللغة العربية) مصدر بين تاريخ ٢٥ و ٢٧ سبتمبر ٢٠٠٦ م بوصيلة الخبر الأونلاين. الحصيل من هذا التحليل يؤكّد أن نظام الموضوع و المحمول هو آلة فعّالية لفتح احتمال المعنى في الجميلات العربية و لإكتشاف العقيدة الأصلية من الخبر عند اللغة الإنجليزية و اللغة العربية.

تحليل الموضوع و المحمول الذي يُعمل بطالبة رابعة أدوية (Robi'ah Adawiyah) من جامعة الاسلامية الحكومية رادين فتاح باليمبانج بموضوع An Analysis of Theme-Rheme Organization on) Academic Essay Written by The fifth Semester Students of UIN Raden Fatah Palembang هذا بحث مضماري الذي يورط اثنه عشر طالبا (١٢) في المرحلة الخامسة لقسم تعليم الإنجليزية بجامعة الاسلامية الحكومية رادين فتاح باليمبانج في المقال من الدرجة الواطئة و الدرجة المتوسطة و الدرجة المرتفعة. تعمل رابعة ايضاً تعرّف النموذج إلى تنمية نص المقال للطلبة. فوجدت أن نموذج Simple Linear

Progresion (SLP) هو النموذج المستخدم تكراراً بالطلبة في المستوى

الخامس لقسم تعليم الإنجليزية في المرحلة المرتفعة و المتوسطة بنسبة مئوية ٥٧,٧٦

بالمئة للمرحلة المرتفعة و ٥٣,٨٤ بالمئة للمرحلة المتوسطة. أما في المرحلة الواطنة,

النموذج المستخدم هو Constant Theme Progression بالنسبة

المئوية المستخدمة ٤٦,٨٠ بالمئة.

ثم البحث المكتوب بطالبة مشاركة من جامعة سونان كاليغني يوكياكرتا التي

تبحث أيضاً آيات السجدة باستخدام الدراسة الأسلوبية بموضوع "آيات السجدة

في القرآن الكريم (دراسة أسلوبية)". وجدت مشاركة أن في آيات السجدة هناك

الفرق في الأسلوب اللغوي لبعض الآية. أحياناً بنوع الابدال و زيادات و نقصان.

الآيات بنوع الإبدال موجودة في سورة مريم (١٩) : ٥٨ و سورة سجدة (٣٢) :

١٥ و سورة الأعراف (٧) : ٢٠٦ و سورة الإنشقاق (٨٤) : ٢١. شكل آخر

من الأسلوب في آيات السجدة هو زيادات و نقصان الموجود في سورة الحج

(٢٢) : ٧٧ و سورة النجم (٦٢) : ٦٢ و سورة الرعد (١٣) : ١٥ و سورة

الحج (٢٢) : ١٨.

وفقاً إلى بضعة الإطار المكتبي الذي عمل الباحث من قبل , ما وجد الباحث بحثاً

الذي يبحث الموضوع و المحمول و الاقتضاء في آيات السجدة مثل هذا البحث.

و. الإطار النظاري

١. علم اللغة النظامي الوظيفي

أُنْمِيَ علم اللغة النظامي الوظيفي بهاليداي, فقيه اللغوية من الإنجليزية

(الساكن في أستراليا) مع اللغة الإنجليزية كاللغة الدراسية. تُبَيَّنَت نظرية النظامي

الوظيفي ليس بالإنجليزية فقط, و لكنها تُبَيَّنَت بكلّ اللغات مثل اليابانية و

الصينية و الهندية و العربية و الفرنسية و الفارسية لدراسة اللغوية من الأشكال

المتنوعة مثل المقالة و الأطروحة.^٦

في منظر علم اللغة النظامي الوظيفي أن اللغة هي النظام المعنى والنظم

الآخر (نظم الشكل والتعبير) لتحقيق هذا المعنى. تعتمد هذه الدراسة على

مفهومين أساسيين يميزان LSF من مدارس اللغوية الأخرى ، وهما: (أ) اللغة هي

ظاهرة اجتماعية تتجلى على أنها سيميائية اجتماعية و (ب) اللغة هي نص معقد

(تحديد وإحالة كل منهما للآخر) مع السياق الاجتماعي. وبالتالي، فإن دراسة

اللغة لا يمكن فصلها عن السياق الاجتماعي.

^٦ Amrin Saragih. *Bahasa dalam Konteks Sosial (Pendekatan Linguistik Fungsional Sistemik Terhadap Tata Bahasa dan Wacana)* (Medan: Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Medan). ٢٠٠٢ hlm, i

المفهوم الأول لديه فهم أنه، كما السيميائية الأخرى، تحدث اللغة من عنصرين من المعنى والتعبير. العلاقة هي علاقة تحقيق ، بمعنى أن المعنى يتحقق من خلال التعبير. ومع ذلك ، على عكس السيميائية العادية ، فإن السيميائية الاجتماعية للغة لها عنصر آخر ، أي الشكل. وهكذا ، تتكون لغة التفاعل الاجتماعي من ثلاثة عناصر ، وهي عناصر المعنى والشكل والتعبير.

المفهوم الثاني ينص على أن LSF يركز على دراسة النص أو الخطاب في السياق الاجتماعي. النص محدود كوحدة لغة وظيفية في سياق اجتماعي (Halliday، ١٩٩٤). اللغات الوظيفية تعطي معنى لمستخدمي اللغة.

وبالتالي ، فإن النص هو وحدة المعنى أو الوحدة الدلالية وليس الوحدة النحوية (الوحدة النحوية) ، مثل الكلمات والعبارات والبنود والفقرات والنصوص. كوحدة

المعنى ، يمكن أن يتحقق النص من خلال وحدات قواعد اللغة المختلفة. هذا يعني أن النص يمكن أن يكون في شكل نص (كتاب) ، فقرة ، جملة معقدة ، جملة ، جملة ، مجموعة ، أو صوت. الدراسة في LSF تعني. لذلك ، السؤال هو "هل تعني وحدة لغة واحدة في سياق اجتماعي؟" إذا كان للوحدة اللغوية معنى في سياق اجتماعي ، فإن وحدة اللغة تسمى النص.

الموضوع و المحمول

الموضوع هو نقطة البداية من الرسالة تتحقق في الجملة. في اللغة الإنجليزية والإندونيسية يُظهر الموضوع بالموقع, يعني الموقع الاول من الجميلة أو العنصور المقدم من الجميلة.

والده يعمل في جاكرتا

أمس أختي قدمت شقيقة كعكة الإسفنج

تعال إلى منزلنا^٧

المحمول هو العنصر الثاني في الجميلة بعد الموضوع وهو يقع في آخر

الجملة.

علي اشترى سيارة جديدة العام الماضي

الأسبوع القادم تواصل أنيسا تعليمها إلى أستراليا^٨

^٧ Amrin Saragih. *Bahasa dalam Konteks Sosial (Pendekatan Linguistik Fungsional Sistemik Terhadap Tata Bahasa dan Wacana)* (Medan: Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Medan). ٢٠٠٢ hlm, ٩٤

^٨ Amrin Saragih. *Bahasa dalam Konteks Sosial (Pendekatan Linguistik Fungsional Sistemik Terhadap Tata Bahasa dan Wacana)* (Medan: Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Medan). ٢٠٠٢ hlm, ٩٤

الموضوع و المحمول بحسب علماء اللغوى :

و الجملة بحسب المنظر الوظيفي تتألف من شقين هما : المسند إليه

(Tema) ويسمى الموضوع : وهو يتعلق غالبا بشيء يعرفه السامع (أو أشير

إليه في الجمل السابقة, و المسند (Rema) و يسمى المحمول : و هو الذي

يجعل خيرا أو حقيقة جديدة حول الموضوع المطروح.^٩

٢. التداولية

منذ زمن ظهوره ، كان تعريف التداولية شديداً ، بما في ذلك (١) دراسة

العلاقة بين العلامات (اللغة) وتفسيرها (Poerwo) ، (١٥ : ١٩٩٠ ، ٢)

مراجعة العلاقة بين صيغة اللغة و السياق (Tarigan) ، (٣٣ : ١٩٩٠ ، ٣)

^٩ أنظر: عبد القدر الهيري : اللسانيات الوظيفية, ص ٥٠

دراسة العلاقات بين اللغة والسياق والتي هي أساس لتفسير فهم اللغة

(Levinson in Gunarwan، ٣ :١٩٩٣)، و (٤) البحث في العلاقة

بين اللغة والسياق المصنف أو المشفر في بنية اللغة (Levinson)، ١٩٨٣:

(٩).

من بعض التعاريف المذكورة أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن معنى اللغة (خاصة في

شكل الكلام) يتم تحديده بناءً على استخدامه في الاتصال بين المتحدثين وشركاء

الكلام ، يكون استخدام اللغة أو الكلام دائماً متماسكاً مع السياق و معا بناء

المعنى ، يمكن تقديم العلاقة بين الكلام والسياق.

في جوهرها البراغمية هي نفس الدلالات ، معًا مناقشة المعنى. يكمن

الفرق في اتجاه الدراسة ، حيث يتم تقييمه بشكل دنيوي داخليا (الكلام والمعنى)

، بينما يفحص البراغمي خارجيا (النطق ، معنى الخطاب ، السياق / الحالة).

١. الاقتضاء

وفقا إلى Harimurti (٢٠٠١ : ١٦٣) هو معنى المعنى الذي ينشأ

نتيجة موجودة في شكل ، على سبيل المثال معنى الجملة التي ندمت على خرق

هذه اللائحة التي أعطت اعتراف لقد انتهكت هذه القاعدة. يتميز هذا المفهوم

من قبل Harimurti بمفهوم الفهم (المرجع).

مثال آخر ذكرته I Dewa Putu Wijana (١٩٩٦ : ٣٦) على النحو

التالي:

- علي قتل جوني

جوني ميت

- ديماس قلى السمك

ديماس طبخ السمك

إن الجملة التي يموت بها جوني و ديماس طبخ السمك هي نتيجة ضرورية

لخطاب علي الذي يقتل جوني وديماس قلى السمك ، لأن القتل المطلق يؤدي إلى

الموت ، والقلي يعني مطلقاً الطهي. فيما يتعلق بهذا الفهم ، الجمل التالية (١٢)

و (١٣) غير مقبولة.

١٢. على الرغم من أن علي قتل جوني ، لكن جوني لم يميت.

١٣. على الرغم من أن ديماس قلى الأسماك ، لكنها لا تطبخ.

والحقيقة هي أنه إذا لم تموت حالة جوني ، فمن المؤكد أن علي لم يقتل

جوني. وبالمثل ، إذا كان سمك ديماس يحمر ، بالطبع يجب أن يطبخه لأن القلي

هو طريقة لطهي السمك.

الاقتضاء بحسب علماء اللغوي :

وقد ميز بعض الباحثين بين الافتراض الدلالي السابق و الاقتضاء.

الاقتضاء *entailment* علاقة بين جملتين أو قضيتين يقتضي صدق الألى

منهما صدق الثانية, فإذا كانت الجملة : أرى حصانا صادقة لزم أن تكون الجملة

: أرى حيونا صادقة ايضاً, فأنت لا تستطيع أن تقبل الأولى و ترفض الثانية.^{١٠}

ز. طريقة البحث

١. مقارنة البحث

يستخدم هذا النوع من الأبحاث طرقاً وصفية نوعية. البحث النوعي

الوصفي هو إجراء بحثي ينتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو شفوية

من الناس والسلوك المرصود. يصف البحث الوصفي فقط استناداً إلى حقائق

حول متغير أو أعراض أو حالة. تعتمد البحوث الوصفية إجراء تحليل منهجي

وواقعي ودقيق للحقائق وخصائص بعض الفئات السكانية.^{١١}

^{١٠} محمد أحمد نحلة, آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر, ص ٣٠

^{١١} Masyhur, *Metodologi Penelitian Bahasa*, (Jakarta, PT raja Grafindo Persada), hlm. ٢١

٢. مصادر البيانات

أ. البيانات الأساسية

البيانات الأساسية في هذه الدراسة هي آيات سجادة الصلاة التي سيتم

تحديدها من خلال المواضيع والملاحظات والاحتياجات الواردة في الآيات.

ب. البيانات الثانوية

البيانات الثانوية في هذه الدراسة هي في شكل وثائق مكتوبة ، وهي

الأدبيات المتعلقة اللغويات الوظيفية النظامية والعملية ، وخاصة فيما يتعلق

بالملاحظات والاحتياطات ومختلف مصادر البيانات الأخرى التي يمكن

استخدامها كبيانات تكميلية.

ج. طريقة جمع البيانات

النشاط الميداني الرئيسي الذي يقوم به الباحثون بعد إعداد البحوث أو تصميم البحوث هو جمع البيانات. مصطلح جمع هنا هو نشاط الحصول على البيانات على النحو المقصود من غرض البحث وإجراء المعالجة الأولية. البيانات هنا هي ظاهرة ترتبط مباشرة بالمشكلة التي يجب دراستها.

في هذه الدراسة ، الطريقة المستخدمة هي المكتبة أو طريقة التوثيق. المكتبة أو الوثائق هي طريقة تستخدم المصادر المكتوبة للحصول على البيانات. يمكن أن تكون المصادر المكتوبة في شكل المجلات والصحف والأعمال الأدبية والتشريعات وما إلى ذلك.^{١٢}

^{١٢} M. Zaim, *Metode Penelitian Bahasa: Pendekatan Struktural*, (Padang, FBS UNP Press) hlm. ٩٥

يتم أخذ بيانات اللغة من مصادر المكتبة وفقاً لاهتمامات الدراسة وأهدافها. يمكن أن يكون هذا النوع من الأبحاث في شكل تحليل مورفولوجي ، بناء جملة ، وخطاب. إذا تم فحص morphosyntaxis ، فإن البيانات المأخوذة هي كلمات كافية تحتوي على العناصر المدروسة. إذا كانت البيانات التي تم فحصها من قبل المورفولوجيا والعبارات والبنود ، يتم تضمين البيانات التي تم أخذها أيضاً في سياق الجملة.

د. طريقة تحليل البيانات

يمكن أن يتم تحليل بيانات اللغة بعد جمع البيانات ذات الصلة بمشكلة البحث. تحليل البيانات هو جهد الباحثين للتعامل مباشرة مع المشاكل الواردة في

البيانات. ويمكن ملاحظة هذا التعامل من خلال رصد البيانات وتحليلها

وتصنيفها واختبار نتائج التحليل وإيجاد القواعد اللغوية (Sudaryanto:

١٩٩٣).

في هذه الدراسة استخدم الباحث طريقة التوزيع أو طرق الدين. طريقة

التوزيع هي تحليل البيانات التي تستخدم أداة تحديد اللغة المعنية. هذه الطريقة

تستخدم عادة لتحليل الكلام. تعمل طريقة التوزيع على شرح ووصف العناصر

المراد فحصها.

ح. نظام البحث

في محاولة للحصول على نتائج البحوث المتوقعة ، ينقسم هذا البحث إلى

أربعة فصول ، وهي:

الفصل الأول هو مقدمة تغطي: مشاكل في الخلفية ، صياغة المشاكل والحد من

المشكلات ، الغرض من البحث واستخدامه ، مراجعة الأدبيات ، الإطار النظري

، طرق البحث ، تحليل البيانات الفنية ، كتابة النظام.

الفصل الثاني نظرية التأسيس ، يحتوي على شرح / تطوير فيما يتعلق بالعلوم

اللغوية النظامية والعلوم البراغمية ، وفهم الموضوعات التقليدية ومعرفة نظام

تكوين الموضوعات في الفقرات وفهم التعايش.

الفصل الثالث يحتوي على تحليل المواضيع والانتساب في الآيات الأخيرة

ويتضمن **الفصل الرابع** استنتاجات من سلسلة الأنشطة البحثية التي تغطي

الاستنتاجات والاقتراحات.